

Università degli Studi di Verona Divisione Affari Generali  
Atto n. 643/2018 n. prot. 160745  
Il presente documento è stato pubblicato all'Albo Ufficiale di Verona  
il 25/05/2018 al 28/06/2018

IL DECANO



**UNIVERSITÀ  
di VERONA**

Dipartimento  
di **LINGUE  
E LETTERATURE STRANIERE**

Decreto Rep n. 4372/2018

Prot. n. 160700

Tit. I/13

del 25/05/2018

### IL DECANO

VISTA la legge 30 dicembre 2010 n. 240 "Norme in materia di organizzazione delle università, di personale accademico e reclutamento, nonché delega al Governo per incentivare la qualità e l'efficienza del sistema universitario";

VISTO lo Statuto emanato con Decreto Rettorale 14 luglio 2017 n. 1176 ed in particolare l'art. 33 relativo alla carica di Direttore di Dipartimento;

VISTO il Regolamento Generale – TITOLO VI CAPO I "ELEZIONE DEGLI ORGANI DELLE STRUTTURE ACCADEMICHE", emanato con Decreto Rettorale 9 agosto 2017 n. 1314;

CONSIDERATO che il 30 settembre 2018 scadrà il mandato dei Direttori di Dipartimento, in carica per il triennio accademico 2015/2016 – 2016/2017 – 2017/2018;

### DECRETA

#### Art. 1 - Indizione

1. Sono indette le elezioni del Direttore del Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere per il triennio accademico 2018/2019 – 2019/2020 – 2020/2021.

#### Art. 2 - Calendario delle votazioni

1. Le votazioni si svolgeranno secondo il seguente calendario:

1° votazione	martedì 19 giugno 2018 dalle ore 11.00 alle ore 15.00
2° votazione	mercoledì 20 giugno 2018 dalle ore 10.00 alle ore 13.00
3° votazione	mercoledì 27 giugno 2018 dalle ore 10.00 alle ore 13.00

#### Art. 3 - Elettorato passivo

1. Il Direttore di Dipartimento è eletto tra i professori ordinari di ruolo, in possesso di un alto e documentato profilo scientifico, afferenti al Dipartimento, che abbiano presentato la loro candidatura ai sensi dell'art. 8 del presente Decreto.
2. Nel caso di assenza di candidature da parte di professori ordinari di ruolo o di mancato raggiungimento per due votazioni del quorum di cui al successivo art. 11 comma 3, verrà immediatamente avviata una nuova procedura elettorale, con la possibilità di presentazione di nuove candidature anche da parte dei professori associati.



#### **Art. 4 - Elettorato attivo**

1. L'elettorato attivo spetta a tutti i componenti il Consiglio di Dipartimento.

#### **Art. 5 - Norme generali per l'esercizio dell'elettorato passivo e attivo**

1. Ai sensi di quanto previsto dall'art. 21 del Regolamento Generale di Ateneo, operano ai fini dell'esercizio dell'elettorato attivo e passivo le esclusioni di seguito indicate:
  - a) L'elettorato passivo per le cariche accademiche è riservato al personale che assicura un numero di anni di servizio almeno pari alla durata del mandato prima della data di collocamento a riposo.
  - b) L'elettorato attivo e passivo spetta ai professori o ricercatori di altre Università che, in base alle convenzioni stipulate ai sensi dell'art. 6 comma 11 della Legge 30 dicembre 2010 n. 240, svolgono totalmente la propria attività di ricerca e di didattica presso l'Ateneo di Verona.
  - c) Qualora, sulla base delle convenzioni stipulate ai sensi dell'art. 6 comma 11 della Legge 30 dicembre 2010 n. 240, l'attività del professore o del ricercatore dell'Ateneo sia svolta totalmente presso un'altra Università, questo esercita il diritto all'elettorato attivo e passivo presso tale Università.
  - d) È escluso dall'elettorato passivo il personale in aspettativa per motivi di famiglia e/o in congedo straordinario per motivi di studio ovvero comandato, distaccato o in aspettativa obbligatoria o collocato fuori ruolo per situazioni che determinano incompatibilità, salvo che la condizione dell'esclusione cessi all'inizio del mandato.
  - e) È escluso dall'elettorato attivo e passivo il personale sospeso dal servizio a seguito di procedimento penale o disciplinare o che si trovi cautelativamente sospeso in attesa che si concluda in via definitiva un procedimento penale o disciplinare a suo carico.
  - f) Sono esclusi dall'elettorato attivo e passivo, per la durata della sanzione, gli studenti ai quali siano state comminate sanzioni disciplinari superiori all'ammonizione o che si trovino cautelativamente sospesi in attesa che si concluda in via definitiva un procedimento penale o disciplinare a loro carico.
  - g) Operano, in ogni caso, le esclusioni dall'elettorato attivo e/o passivo previste dalla legislazione vigente al momento della indizione delle elezioni.

#### **Art. 6 - Commissione Elettorale**

1. Per la direzione ed il controllo delle operazioni elettorali è costituita, ai sensi dell'art. 48 del Regolamento Generale di Ateneo, la Commissione Elettorale, con sede presso lo studio del Decano del Dipartimento, prof.ssa Daniela Carpi, che risulta così composta:

Prof. Daniela Carpi	Decano, con funzioni di Presidente
Prof. Paolo Frassi	Scrutatore
Prof. Chiara Battisti	Scrutatore
Prof. Francesca Dalle Pezze	Supplente
Dott. Sidia Fiorato	Supplente

**Art. 7 - Liste elettorali**

1. Le liste elettorali allegate al presente decreto, vengono rese pubbliche mediante affissione all'Albo Ufficiale di Ateneo e inserimento nella home page del sito web di Dipartimento.
2. Coloro i quali pur avendone diritto, siano stati esclusi dalle liste elettorali potranno ricorrere, fino alla chiusura delle votazioni, alla Commissione Elettorale Centrale che deciderà immediatamente sull'ammissione al voto.

**Art. 8 - Presentazione delle candidature**

1. Le candidature alla carica di Direttore devono essere:
  - presentate per iscritto e corredate da un programma e dal curriculum vitae, che includa la documentazione del profilo scientifico del candidato;
  - depositate **entro le ore 12.00 di venerdì 8 giugno 2018** presso la Segreteria Amministrativa del Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere.
2. Non è consentita la presentazione di ulteriori candidature dopo la scadenza del termine sopra indicato.
3. Scaduto il termine di presentazione previsto dal comma 1 del presente articolo, la Commissione Elettorale si riunirà **venerdì 8 giugno 2018 alle ore 13.00** per effettuare la validazione delle candidature e decretarne l'ammissione alla procedura elettorale. Le eventuali esclusioni devono essere motivate.
4. Esaurita la fase del controllo, il Presidente della Commissione Elettorale dispone l'immediata comunicazione a tutto il corpo elettorale, mediante affissione all'Albo Ufficiale di Ateneo e pubblicazione nella home page del sito web del Dipartimento, delle candidature che sono state dichiarate validamente presentate, corredate dalla documentazione di cui al comma 1.
5. Entro cinque giorni dalla pubblicazione della comunicazione contenente l'indicazione delle candidature validamente presentate, i candidati, la cui candidatura sia stata esclusa, possono presentare opposizione innanzi alla Commissione Elettorale, che si pronuncia entro i tre giorni successivi.
6. Il ritiro della candidatura potrà essere effettuato dal candidato in ogni momento, mediante atto scritto depositato all'Ufficio della Commissione Elettorale, che ne dispone l'immediata comunicazione a tutto il corpo elettorale, mediante affissione all'Albo Ufficiale di Ateneo e pubblicazione nella home page del sito web del Dipartimento.

**Art. 9 - Seduta del Consiglio per la presentazione dei programmi**

1. La seduta del Consiglio di Dipartimento per la presentazione delle candidature e dei programmi per la direzione, nonché il dibattito fra i candidati è convocata per

**Lunedì 11 giugno 2018 alle ore 11.30**

2. Il luogo di svolgimento della seduta verrà reso noto al corpo elettorale con apposita comunicazione.
3. Il dibattito fra i candidati verrà moderato dal Decano.



**UNIVERSITÀ  
di VERONA**

Dipartimento  
di **LINGUE  
E LETTERATURE STRANIERE**

### **Art. 10 - Seggio elettorale**

1. Per l'espletamento delle operazioni di voto è costituito, ai sensi di quanto previsto dall'art. 24 e dall'art. 48, comma 1 lett. c) del Regolamento Generale di Ateneo, un Seggio elettorale ubicato presso la stanza 3.26 - terzo piano ex Palazzo di Economia, Via dell'Artigliere, 19 – Verona
2. Il Seggio risulta così composto:

Prof. Daniela Carpi	Presidente
Prof. Yvonne Bezrucka	Componente
Dott. Andrea Padovan	Componente
Prof. Francesca Dalle Pezze	Supplente
Dott. Sidia Fiorato	Supplente

### **Art. 11 - Modalità di elezione**

1. Il Direttore è eletto, in prima votazione, a maggioranza assoluta degli aventi diritto al voto. In caso di mancata elezione si procede, in seconda votazione, in base al criterio della maggioranza assoluta dei votanti e, in terza votazione, con il sistema del ballottaggio tra i due candidati che hanno riportato, nella precedente votazione, il maggior numero di voti. È eletto il candidato che riporta il maggior numero di voti e, a parità di voti, il più anziano in ruolo.
2. La votazione è valida se vi abbia preso parte almeno un terzo degli aventi diritto.

### **Art. 12 - Espressione del voto**

1. Ogni elettore potrà esprimere una sola preferenza attraverso l'indicazione del cognome del candidato; nei casi di omonimia è indispensabile anche l'indicazione del nome.
2. I voti espressi per nominativi non contenuti nell'elenco dei candidati sono considerati nulli.
3. Ogni elettore dovrà presentarsi al Seggio munito di idoneo documento di riconoscimento.

### **Art. 13 - Risultati**

1. Al termine di ciascuna votazione i componenti del seggio elettorale procedono allo scrutinio; la Commissione Elettorale, effettuato il controllo delle operazioni elettorali svolte, comunica l'esito di ciascuna votazione a tutto il corpo elettorale mediante inserimento del risultato nella home page del sito web del Dipartimento.
2. I risultati saranno resi noti mediante apposita comunicazione al Corpo elettorale che verrà pubblicata all'Albo Ufficiale dell'Ateneo sul sito [www.univr.it](http://www.univr.it).

IL DECANO  
(Prof. Daniela CARPI)



**UNIVERSITÀ**  
di **VERONA**

Dipartimento  
di **LINGUE**  
**E LETTERATURE STRANIERE**

ELEZIONI DIRETTORE DI DIPARTIMENTO  
(triennio accademico 2018/2019 – 2019/2020 – 2020/2021)

**ELENCO ELETTORATO PASSIVO**

<b>N.</b>	<b>COGNOME E NOME</b>	<b>RUOLO</b>	<b>SSD</b>	
1.	BEZRUCKA YVONNE	Ordinario	L-LIN/10	LETTERATURA INGLESE
2.	BIGLIAZZI SILVIA	Ordinario	L-LIN/10	LETTERATURA INGLESE
3.	BOGNOLO ANNA	Ordinario	L-LIN/05	LETTERATURA SPAGNOLA
4.	CIPOLLA MARIA ADELE	Ordinario	L-FIL-LET/15	FILOLOGIA GERMANICA
5.	GORRIS ROSANNA	Ordinario	L-LIN/03	LETTERATURA FRANCESE
6.	SCHIFFERMULLER ISOLDE	Ordinario	L-LIN/13	LETTERATURA TEDESCA
7.	TOMASELLI ALESSANDRA	Ordinario	L-LIN/14	LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA TEDESCA



**UNIVERSITÀ  
di VERONA**

Dipartimento  
di **LINGUE  
E LETTERATURE STRANIERE**

ELEZIONI DIRETTORE DI DIPARTIMENTO  
(triennio accademico 2018/2019 – 2019/2020 – 2020/2021)

**ELENCO ELETTORATO ATTIVO**

<b>N.</b>	<b>COGNOME E NOME</b>	<b>RUOLO</b>	<b>SSD</b>	
1	BEZRUCKA YVONNE	Ordinario	L-LIN/10	LETTERATURA INGLESE
2	BIGLIAZZI SILVIA	Ordinario	L-LIN/10	LETTERATURA INGLESE
3	BOGNOLO ANNA	Ordinario	L-LIN/05	LETTERATURA SPAGNOLA
4	CARPI DANIELA	Ordinario	L-LIN/10	LETTERATURA INGLESE
5	CIPOLLA MARIA ADELE	Ordinario	L-FIL-LET/15	FILOLOGIA GERMANICA
6	FACCHINETTI ROBERTA	Ordinario	L-LIN/12	LINGUA E TRADUZIONE – LINGUA INGLESE
7	GORRIS ROSANNA	Ordinario	L-LIN/03	LETTERATURA FRANCESE
8	SCHIFFERMULLER ISOLDE	Ordinario	L-LIN/13	LETTERATURA TEDESCA
9	TOMASELLI ALESSANDRA	Ordinario	L-LIN/14	LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA TEDESCA
10	ALBER BIRGIT	Associato	L-LIN/14	LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA TEDESCA
11	ALOE STEFANO	Associato	L-LIN/21	SLAVISTICA
12	BATTISTI CHIARA	Associato	L-LIN/10	LETTERATURA INGLESE
13	BISETTO BARBARA	Associato	L-OR/21	LINGUE E LETTERATURE DELLA CINA
14	CAGLIERO ROBERTO	Associato	L-LIN/11	LINGUE E LETTERATURE ANGLO AMERICANE
15	CANTARINI SIBILLA	Associato	L-LIN/14	LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA TEDESCA
16	COLOMBO LAURA MARIA	Associato	L-LIN/03	LETTERATURA FRANCESE
17	DALLE PEZZE FRANCESCA	Associato	L-LIN/07	LINGUA E TRADUZIONE – LINGUA SPAGNOLA
18	DE BENI MATTEO	Associato	L-LIN/07	LINGUA E TRADUZIONE – LINGUA SPAGNOLA
19	DEGANI MARTA	Associato	L-LIN/12	LINGUA E TRADUZIONE – LINGUA INGLESE
20	FRASSI PAOLO	Associato	L-LIN/04	LINGUA E TRADUZIONE – LINGUA FRANCESE
21	GAMBIN FELICE	Associato	L-LIN/05	LETTERATURA SPAGNOLA
22	GENETTI STEFANO	Associato	L-LIN/03	LETTERATURA FRANCESE
23	KOFLER PETER ERWIN	Associato	L-LIN/13	LETTERATURA TEDESCA
24	LARCATI ARTURO	Associato	L-LIN/13	LETTERATURA TEDESCA
25	MIOTTI RENZO	Associato	L-LIN/07	LINGUA E TRADUZIONE – LINGUA SPAGNOLA
26	NERI STEFANO	Associato	L-LIN/05	LETTERATURA SPAGNOLA
27	RABANUS STEFAN	Associato	L-LIN/14	LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA TEDESCA
28	SASSI CARLA	Associato	L-LIN/10	LETTERATURA INGLESE



29	ZANFEI ANNA	Associato	L-LIN/12	LINGUA E TRADUZIONE – LINGUA INGLESE
30	ZINATO SUSANNA	Associato	L-LIN/10	LETTERATURA INGLESE
31	ZINATO ANDREA	Associato	L-LIN/05	LETTERATURA SPAGNOLA
32	BELLOMI PAOLA	Ricercatore	L-LIN/05	LETTERATURA SPAGNOLA
33	BONADONNA MARIA FRANCESCA	Ricercatore	L-LIN/04	LINGUA E TRADUZIONE – LINGUA FRANCESE
34	BOSCHIERO MANUEL	Ricercatore	L-LIN/21	SLAVISTICA
35	CALVI LISANNA	Ricercatore	L-LIN/10	LETTERATURA INGLESE
36	FIORATO SIDIA	Ricercatore	L-LIN/10	LETTERATURA INGLESE
37	GALLO ANTONELLA	Ricercatore	L-LIN/05	LETTERATURA SPAGNOLA
38	LORENZETTI MARIA IVANA	Ricercatore	L-LIN/12	LINGUA E TRADUZIONE – LINGUA INGLESE
39	PADOVAN ANDREA	Ricercatore	L-LIN/14	LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA TEDESCA
40	PELLONI GABRIELLA	Ricercatore	L-LIN/13	LETTERATURA TEDESCA
41	PERAZZOLO PAOLA	Ricercatore	L-LIN/03	LETTERATURA FRANCESE
42	PES ANNALISA	Ricercatore	L-LIN/10	LETTERATURA INGLESE
43	RODRIGUEZ ABELLA ROSA MARIA	Ricercatore	L-LIN/07	LINGUA E TRADUZIONE – LINGUA SPAGNOLA
44	SALGARÒ MASSIMO	Ricercatore	L-LIN/13	LETTERATURA TEDESCA
45	SALVI LUCA	Ricercatore	L-LIN/06	LINGUA E LETTERATURE ISPANO-AMERICANE
46	SIEDINA GIOVANNA	Ricercatore	L-LIN/21	SLAVISTICA
47	TALLARICO GIOVANNI LUCA	Ricercatore	L-LIN/04	LINGUA E TRADUZIONE – LINGUA FRANCESE
48	VETTOREL PAOLA	Ricercatore	L-LIN/12	LINGUA E TRADUZIONE – LINGUA INGLESE
49	FRESOLONE MARCO	T/A		
50	AVDYLI Sara	Studente		
51	AKBARI Hamed	Studente		
52	TURI Davide	Studente		